

Legco Transport Panel Meeting

29 March 2000 -----

***Ma On Shan Rail and
Tsim Sha Tsui Extension***

立法會

交通事務委員會會議

二零零零年三月二十九日

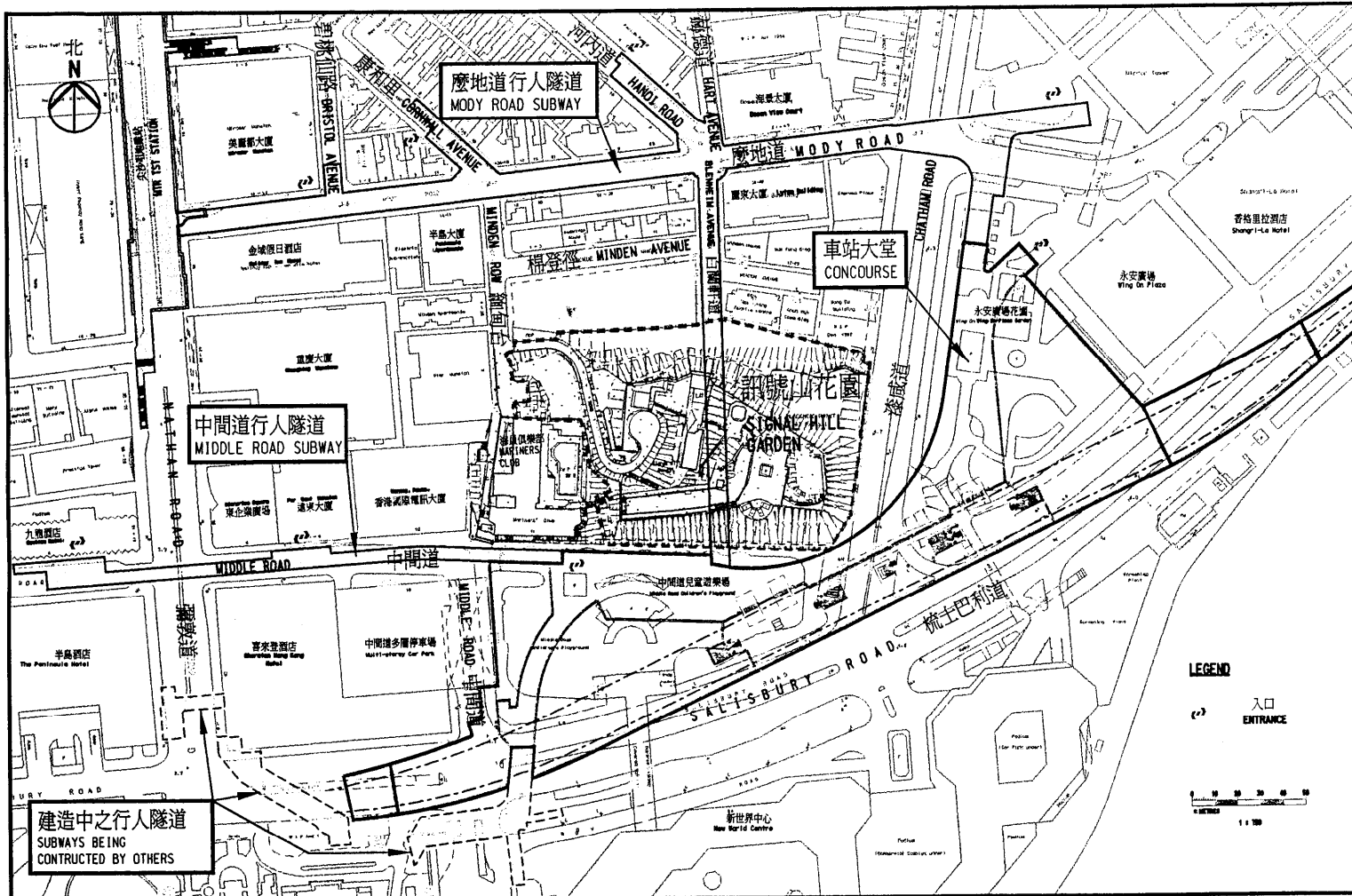
馬鞍山鐵路及尖沙咀支線

里 程 碑

馬鞍山鐵路	1999	2000	2004
一月		鐵路計劃之輕微修訂刊憲；獲發環境許可證	
二月			
三月	鐵路計劃刊憲		
四月			
五月		建造工程合約開始招標	
六月		鐵路計劃獲行政會議通過	進行通車前測試
七月			
八月	批出詳細設計合約		
九月			
十月		首批工程合約批出及開始建造工程	
十一月			
十二月			正式通車
尖沙咀支線	1999	2000	2004
一月			
二月		環境影響評估報告公開予公眾查閱	進行通車前測試
三月		鐵路計劃之修訂刊憲	
四月	鐵路計劃刊憲	獲發環境許可證	
五月		建造工程合約開始招標	
六月			
七月			
八月	批出詳細設計合約	鐵路計劃獲行政會議通過	正式通車
九月			
十月		首批工程合約批出及開始建造工程	
十一月			
十二月			

KEY MILESTONES

Ma On Shan Rail	1999	2000	2004
JAN		Minor amendments gazetted; Environmental Permit obtained	
FEB			
MAR	Railway Scheme gazetted		
APR			
MAY		Invitation of tenders for construction contracts commences	
JUN		Project authorization by Executive Council	Testing commences
JUL			
AUG	Detailed design contracts awarded		
SEP			
OCT		Award of first construction contracts and commencement of construction	
NOV			
DEC			Opening
Tsim Sha Tsui Extension	1999	2000	2004
JAN			
FEB		EIA report released for public consultation	Testing commences
MAR		Amendments gazetted	
APR	Railway Scheme gazetted	Issue of Environment Permit	
MAY		Invitation of tenders for construction contracts commences	
JUN			
JUL			
AUG	Detailed design contracts awarded	Project authorization by Executive Council	Opening
SEP			
OCT		Award of first construction contracts and commencement of construction	
NOV			
DEC			



尖沙咀支線
TSM SHA TSUI
EXTENSION

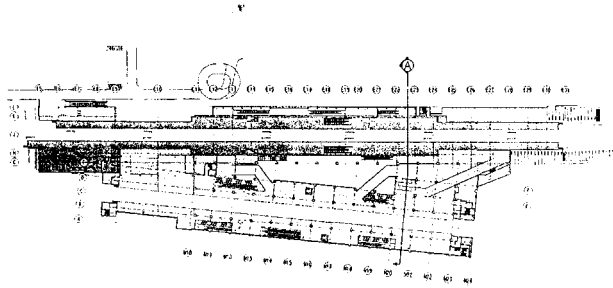
修改車站及行人隧道圖
Revised Station & Subway Plan



JOB REF	: J00-0109
DRAWING NO.	: 0109K02
ISSUE NO.	: 02
SCALE	: 1 : 1,750
DATE	: 28MAR2000
CADD FILENAME	: 0109K02B.DGN
REVISION	: 8

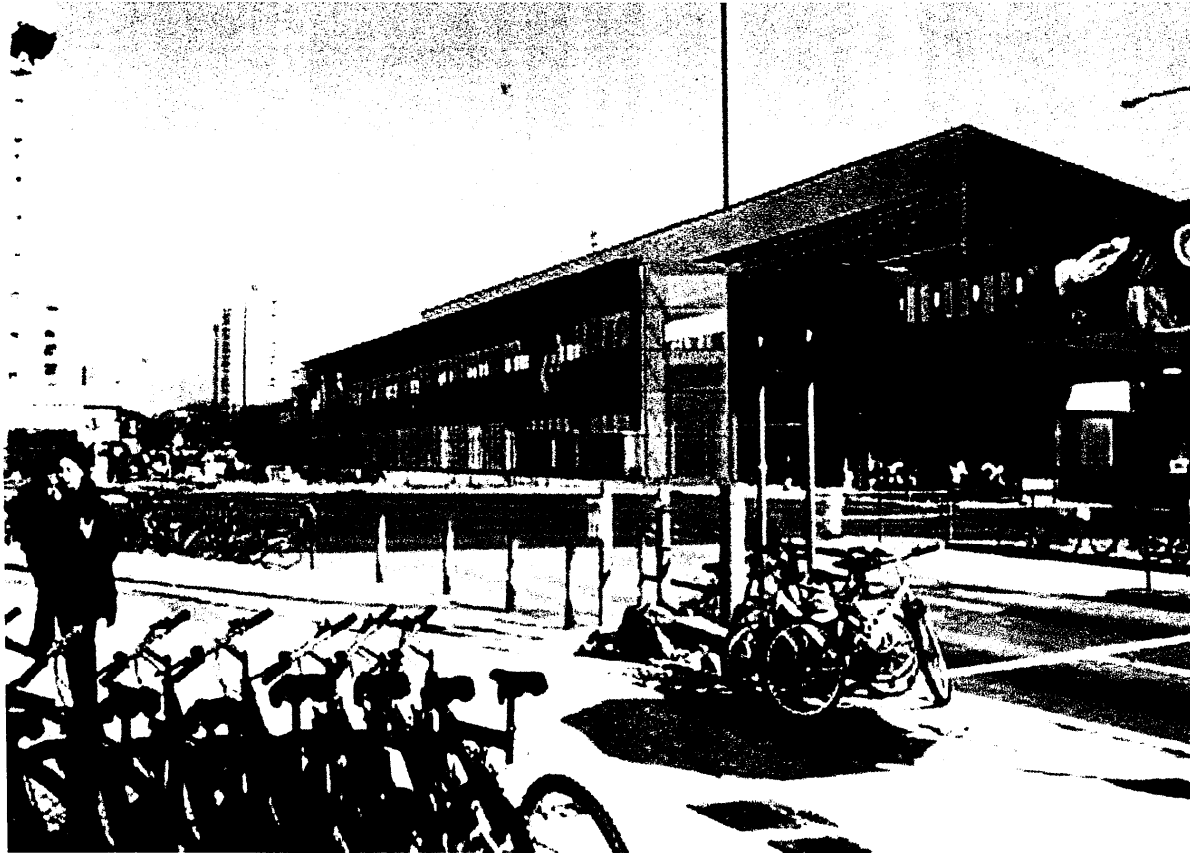
Tai Wai Station Layout

大圍站平面圖

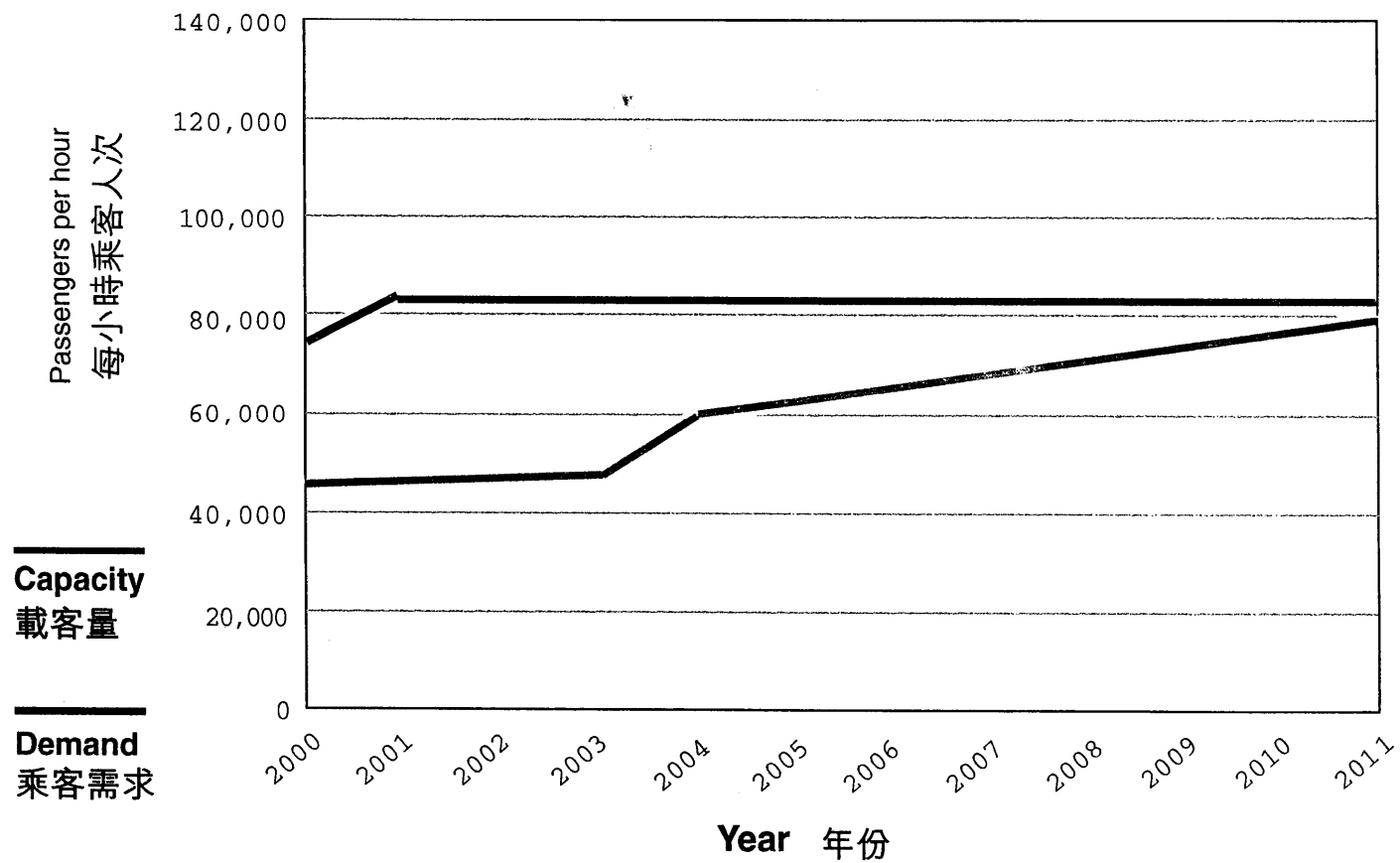


Exterior of New Tai Wai Station

新大圍站外貌



Demand-Capacity Critical Section (Tai Wai - Kowloon) 東鐵乘客需求和載客量 (大圍至九龍段)



Ma On Shan Centre Platform

馬鐵中置式月台

